

631

天主聖神頌

Allegretto con spirito

吳天福
(1932-2016)



Red.

mf

天主聖神！ 祢當年降

mf

臨， 教會從此誕生， 世上

8

萬 象 乃 煥 然 一 新 !

宗 徒 膽 怯 ， 驟 變 得 剛 強 ，

魯 愚 成 大 智 ， 將 天 國 喜 訊 廣 傳



揚， 傳 揚 基 督 到 四 方。 天 主 聖

21 *mf*

神！ 求 祢 今 天 重 振、

25 *mf*

柔 化 鐵 石 心 腸， 燒 熱 冷 淡 冰 心；

28 *cresc.* *f*



mf

改 造 信 眾， 指 引 教 會； 在 未 來 風 雨

32 *mf*

中 承 擔 挑 戰， 破 浪 乘 風， 焯 焯 然

36

cresc. 射 發 新 的 光 *rit.* 芒。

39 *cresc.* *rit.*

Red.

Moderato



(重句) 聖 神！ 請 降 臨、 請 降 臨 我 心

中。 聖 神！ 請 降 臨、 請 降 臨 我 心。 (重句)

1 燒 熱 我 心， 啟 迪 我 耳， 光 照 我 目。 (重句)
2 洗 滌 我 口， 堅 強 我 手， 指 引 我 路。 (重句)

Andante moderato

莊宗澤



1 吁 聖 神 賜 恩 啟 迪 信 眾 誘 導 尋 覓 心， 復
 2 使 我 們 信 心 堅 定 振 作 勉 力 常 自 新， 溢
 3 諸 信 徒 靠 主 之 洗 滌 惡 垢 免 受 煩 惑 侵， 內
 4 懇 領 團 契 之 千 萬 信 眾 發 射 榮 耀 光， 面

活 我 生 命 予 以 吹 噓 指 引 作 導 旅。
 露 愛 火 焰 求 賜 堅 貞 寵 照 以 上 智。
 外 賜 剛 毅 寧 靜 安 康 依 恃 與 順 孝。
 上 帶 歡 樂 傳 遞 福 音 充 滿 世 上 國。 A - men.

6

Moderato

鄧思恩



天 主 的 聖 神！ 天 主 的 聖 神！

1

天 主 的 聖 神！ 請 來、 請 來！

5

上 主 天 主 的 聖 神！

9

13

祢 是 愛 情 的 聖 神。

17

天 主 的 聖 神！ 請 來！

21

天 主 的 聖 神！ 請 來！

635

天主聖神

Moderato andante

M T Winter



1 聽 天 主 聖 神 流 過 小 溪 淙 淙，
 2 細 草 悄 悄 伴 楊 柳 低 聲 鳴 咽，
 3 我 恍 見 將 逝 年 歲 蹤 跡 荒 廢，
 4 仰 天 主 聖 神 憐 我 赤 心 一 片，

再 輕 撫 碧 綠 叢 林 和 層 峰，
 那 荒 野 裡 羊 群 徬 徨 無 算，
 再 引 聽 頸 到 企 盼 夜 伏 禽 求 長 重 鳴 臨 垂 慈 涕 眷，

聖 聖 聖 神 神 神 神 處 於 天 曙 曉 光 中。
 聖 聖 聖 神 神 神 神 聽 那 普 世 多 哀 怨。
 聖 聖 聖 神 神 神 神 看 那 暮 雲 泣 天 際。
 聖 聖 聖 神 神 神 神 一 心 只 渴 想 天 得 見。

(Spirit of God)

詞：Sister Miriam Therese Winter, MMS

譯：陳鈞潤 (1949-2019) 1976 (香港)



(重句) 請 吹 遍 海 角 天 邊， 任 從 祢 所

13

願； 風 輕 催 我 甦

19

醒， 那 天 主 的 嘯 氣 使 我 溫 暖。

24

636

聖神降臨

Andante cantabile

伍星洪



Empty musical staves for vocal and piano accompaniment.

First system of piano accompaniment, starting with a *mf* dynamic marking.

Vocal line with lyrics: 天主聖神！從天降臨，射發

Second system of piano accompaniment, including a *cresc.* marking.

天主聖神的作為總是出人意表，令人驚嘆！
 詞：伍星洪 (September 5 MMI 澳門)
 取材自傳統祈禱經文



dim.

神 光 照 亮 人 心。 天 主

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of a series of notes with lyrics underneath. The piano accompaniment includes chords and melodic lines in both hands.

神 光 照 亮 人 心。 天 主

11

The piano accompaniment for the first system, starting at measure 11. It features a complex texture with chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *f* is present.

聖 神！從 天 降 臨， 普 世 萬 民

The second system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of a series of notes with lyrics underneath. The piano accompaniment includes chords and melodic lines in both hands.

聖 神！從 天 降 臨， 普 世 萬 民

15

The piano accompaniment for the second system, starting at measure 15. It features a complex texture with chords and moving lines in both hands.



mf

世 代 得 祢 護 蔭。 主 為 世 界 普 施 太

世 代 得 祢 護 蔭 護 蔭。 主 為 世 界 普 施 太

20

mf

平， 時 常 降 下 七 樣 神 恩。

平， 時 常 降 下、 降 下 神 恩。

25

rall.



largamente

天 主 聖 神！從 天 降 臨， 普 世

天 主 聖 神！從 天 降 臨， 普 世

largamente

30

萬 民 世 代 得 祢 護 蔭。

萬 民 世 代 得 祢 護 蔭。

35

637

天主聖神

Moderato maestoso

陳永華



齊 報 佳 音 恭 迎 降 臨，天 主 聖 神 我 心

中 坐 鎮。齊 來 朝 拜 歡 欣 欽 崇 聖 神，光 輝 永 恆 聖 教



會 護 蔭。 復 活 聖 子 耶 穌 升 天 以 後， 到 五 旬 期 罡 風 震 盪 舌 形 燄

9

噴。 門 徒 憑 祢 堅 心 擔 承 責 任， 福 音 播 揚 千

13



秋未泯；齊來朝拜歡欣欽崇聖神，光輝永恆聖教

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: 秋未泯；齊來朝拜歡欣欽崇聖神，光輝永恆聖教. The score features a treble and bass clef for the vocal parts and a grand staff for the piano accompaniment. There are triplets in both the vocal and piano parts.

會護蔭。高歌歡欣！人人慶幸，高歌歡欣！人人慶幸，至聖聖
高歌歡欣！人人慶幸，高歌歡欣！人人慶幸，至聖聖

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: 會護蔭。高歌歡欣！人人慶幸，高歌歡欣！人人慶幸，至聖聖. The score continues with the same musical notation as the first system, featuring triplets and a grand staff for the piano accompaniment.



三 護 蔭。 高歌歡欣！人人慶幸，高歌歡
 三 護 蔭。 高歌歡欣！人人慶幸，高歌歡

24

Red. *Man.*

欣！人人慶幸，至聖聖 三 護 蔭。
 欣！人人慶幸，至聖聖 三 護 蔭。

rit.

27

rit.

Red.

Moderato

徐錦堯



(重句) 聖 神! 請 祢 降 臨, 充 滿 祢 信 徒 的 心,

在 他 們 心 內 燃 起 祢 的 愛 火。 Al-le-lu - ia! (重句)


Cantillazione

蔡詩亞

1 我 的 靈 魂! 你 要 讚 頌 上 主; 上 主! 我 的 天 主!



祢是何等偉大，祢的工程多采多姿；



萬有都是祢智慧的成果，大地充滿祢的傑作。(重句)



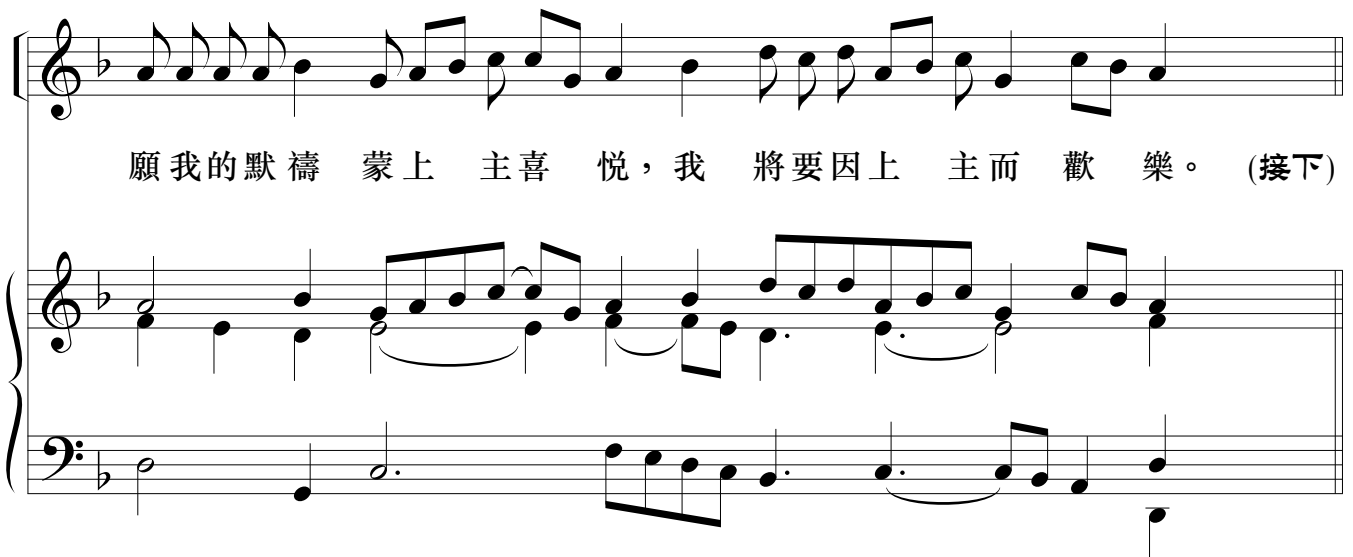
2 上主！祢若收回他們的氣息，他們就會歸於灰土；



祢若一嘔氣，萬物化生，祢使大地煥然一新。(重句)



3 願上主的光榮永世長存，願上主喜愛自己的工程！



願我的默禱蒙上主喜悅，我將要因上主而歡樂。(接下)

Codetta (per finire)



聖 神！ 請 祢 降 臨，

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a half note '聖', followed by a quarter note '神！', a quarter note '請', a quarter note '祢', a quarter note '降', and a quarter note '臨，'. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and provides harmonic support for the vocal line.

充 滿 祢 信 徒 的 心， 在 他 們 心 內

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a half note '充', a quarter note '滿', a quarter note '祢', a quarter note '信', a quarter note '徒', a quarter note '的', a quarter note '心，', a quarter note '在', a quarter note '他', a quarter note '們', a quarter note '心', and a quarter note '內'. The piano accompaniment continues to provide harmonic support.

燃 起 祢 的 愛 火。 Al - le - lu - ia!

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a quarter note '燃', a quarter note '起', a quarter note '祢', a quarter note '的', a quarter note '愛', a quarter note '火。', a quarter note 'Al', a quarter note 'le', a quarter note 'lu', and a quarter note 'ia!'. The piano accompaniment concludes with a final chord.

Andante moderato

孫達浩



(重句) 聖 神！ 聖 神！ 求 祢 指 引， 傾

注 到 我 的 心。 聖 神！ 聖 神！ 求

祢 俯 允， 開 啟 我 眾 靈 魂。



1 在這天，在這分，祈望可施恩。
2 願這天，願這分，祈傳報主福音。
3 每一天，每一刻，莫報記取得失。

18 *a tempo*

傾訴心底禱詞，今得到醫治。
一天心愛主、聖子、聖神，真畢福生可添親近。

26

心裡充滿平安，不再覺徬惶。
一喜生訊感遍及人深間，真與理永同常存。

34 *rit.*

聖神降臨

Moderato

江克滿



1 天主聖神降臨
 2 天主安慰之神
 3 天主真光之神
 4 天主聖神降臨

彷彿風聲火舌，使信眾歸一結合，
 永與教好我似清風智慧奧飄妙逸，更緊記生我冷基督冰的的的，
 的的的，



cresc.

令懦弱變得勇敢， 向世界廣宣父愛。 從忘
 振奮我憔悴的心， 甘拋開內心疑慮。 啊！
 人靈受聖洗再 歡欣稱阿爸父的 愛。
 像陣陣和煦春風， 吹送著無邊的

令懦弱變得勇敢， 向世界廣宣父愛。
 振奮我憔悴的心， 甘拋開內心疑慮。
 人靈受聖洗再 歡欣稱阿爸父的
 像陣陣和煦春風， 吹送著無邊的

cresc.

f

此 救 恩 希 望 充 盈 遼 海 之 濱， 從
 卻 世 間 憂 苦 媽 然 綻 放 笑 靨， 忘
 (啊!) 父 的 恩 賜 聖 神 愛 火 炎 炎! 啊!
 向 心 中 深 處 湧 成 永 生 泉 源， 流

f

此 卻 (啊!) 向 博 心 子 上 愛 中 所 天 寬 宿 差 高 恕 怨 遣 處 沛 卸 滌 到 澤 下 除 達 四 重 罪 天 方 擔 垢 鄉

15

mp
Vv. 1-3

1-3 聖神在內心安寓， 教我們相親相愛。

19 *mp*

23

D.S.



V. 4 (per finire)

4 聖神在內心安寓， 教我們相親相愛。

cresc.

27

cresc.

31